

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 16 (1962)

**Heft:** 6: Bauten für Ferien und Freizeit = Bâtiments de vacances et de récréation = Holiday houses and recreation buildings

**Artikel:** Kleines Berghotel in den Flumser Bergen = Petit hôtel dans le "Flumser Bergen" = Small hotel in the "Flumser Berge"

**Autor:** Zietzschmann, Ernst

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-331220>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

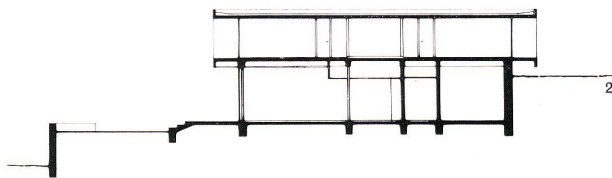
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Walter Schlegel, Trübbach

## Kleines Berghotel in den Flumser Bergen

Petit hôtel dans les «Flumser Bergen»  
Small Hotel in the "Flumser Berge"



1  
Ansicht von Osten, unten das vollständig verglaste Restaurant, oben die Hotelzimmer.

Vue de l'est avec le restaurant au rez-de-chaussée et les chambres des hôtes au premier étage.

View from east with the glazed restaurant on the ground floor and the guest rooms on the first floor.

2  
Schnitt 1: 400.

Coupe.

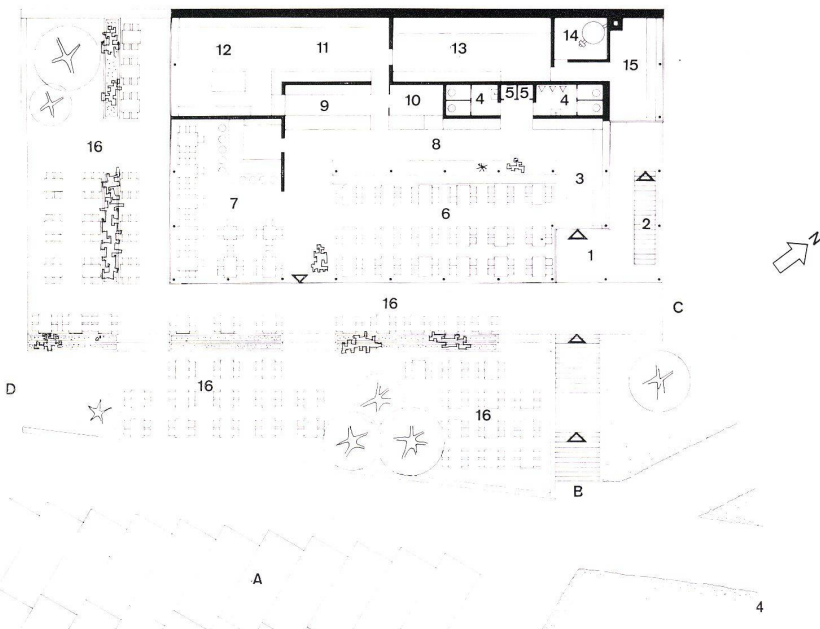
Section.

3 und 4  
Grundrisse 1: 400.

Plans.

- A Parkplatz / Parking / Parking area
- B Eingang Parkplatz / Parking d'entrée / Entrance to parking area
- C Eingang von Osten / Entrée de l'est / Entrance from east
- D Eingang von Westen / Entrée de l'ouest / Entrance from west

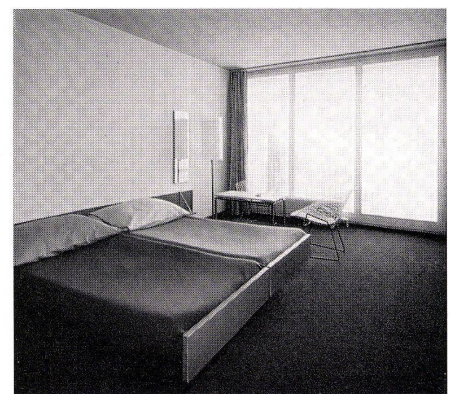
- 1 Gedeckter Vorplatz / Avant-toit / Canopy
- 2 Aufgang Hotel / Escalier conduisant à l'entrée / Hotel entrance
- 3 Garderobe / Vestiaire / Cloakroom
- 4 Toilette / Toiletttes / Toilets
- 5 Telefon / Téléphone / Telephone
- 6 Restaurant
- 7 Bar — Eßraum / Bar — salle à manger / Bar—dining-room
- 8 Serviergang / Passage de service / Service corridor
- 9 Office / Pantry
- 10 Büro / Bureau / Office
- 11 Kalte Küche / Buffet froid / Cold plates
- 12 Warme Küche / Buffet chaud / Hot plates
- 13 Keller / Caves / Cellars
- 14 Heizung / Chauffage / Heating
- 15 Waschküche / Buanderie / Laundry
- 16 Terrassenrestaurant / Restaurant sur la terrasse / Terrace restaurant
- 17 Vorplatz Hotel / Palier / Forecourt
- 18 Hotelappartement 2 Betten / Chambre à 2 lits / Double room
- 19 Hotelappartement 3 Betten / Chambre à 3 lits / Room with three beds
- 20 Hotelappartement 4 Betten / Chambre à 4 lits / Room with 4 beds
- 21 Duschen/WC/Toiletten / Douches, WC, toilettes / Showers, WC, toilets
- 22 Balkone / Balcons / Balconies
- 23 Aufenthaltshalle / Hall de séjour / Lounge
- 24 Putzraum / Matériels de nettoyage / Cleaning material
- 25 Wäscheabwurf / Dévaloir pour le linge sale / Laundry chute



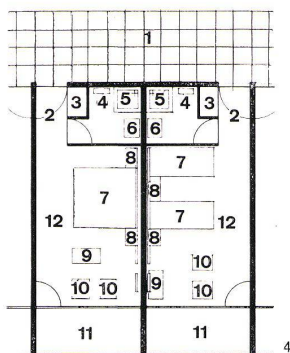
Die Flumser Berge gehören zu den beliebtesten Weekend-Skigebieten von Zürich. Zwei Seilschwebbahnen haben die früher von nur wenigen Enthusiasten besuchten prächtigen Schneehänge erschlossen. Deshalb genügten die alten Hotels nicht mehr. Der Architekt hatte Auftrag für ein kleines Berghotel mit 32 Betten in Zweierzimmern in der Nähe der Bergstation einer der Bahnen. Er wählte dazu einen Grundraster von 3,3 m, was einer Zimmerbreite entspricht, und reihte diese Einheiten im ersten Stock doppelbündig aneinander. Als Ergänzung dient eine kleine Hotelhalle von Rasterbreite, in die man direkt über eine an der Ostseite des Hotels frei nach oben geführte Treppe gelangt. Jedes Zimmer hat Dusche, WC und Balkon.

Unabhängig vom eigentlichen Hotel liegen im leicht zurückgesetzten, auf drei Seiten völlig verglasten Erdgeschoß ein Restaurant mit 150 Sitzplätzen, eine Bar, das Office, die Küche, ein Büro. Vor dieses Geschoß hat der Architekt eine Sonnenterrasse mit 200 bis 300 Sitzplätzen gelegt.

Als Baumaterial für die Wände dient im Erdgeschoß Beton, im Obergeschoß verputzter Backstein. Im Restaurant ist der Boden aus Klinkern, die Decke in Naturholz. Die Hotelzimmer haben verputzte, mit Dispersion gestrichene Wände, Decken in schalungsrohem Beton und als Bodenbelag Spannteppich. Die Türen sind ohne Stürze ausgeführt. Zie.



- 1  
Treppe zum Hotelzimmersgeschoß.  
Escalier conduisant aux chambres des hôtes.  
Stair to the guest-room floor.
- 2  
Restaurant.
- 3  
Ein Doppelzimmer.  
Une chambre à deux lits.  
A double room.



4  
Grundriß zweier Hotelzimmer 1: 200.  
Plan de deux chambres des hôtes.  
Plan of two guest-rooms.

- 1 Halle / Hall  
2 Eingang / Entrée / Entrance  
3 Kleidermische / Vestiaire / Cloakroom  
4 WC  
5 Dusche / Douches / Shower  
6 Toilette / Lavabo / Toilets  
7 Couchbetten / Couchettes / Studio couches  
8 Ablegetablar / Rayons / Shelves  
9 Tisch / Table  
10 Fauteuil / Fauteuils / Armchair  
11 Balkon / Balcon / Balcony  
12 Wohn-Schlaf-Raum / Chambre de séjour et de repos / Bed-sitting-room

5  
Das Zimmergeschoß von Norden.  
L'étage avec les chambres des hôtes, vue du nord.  
The guest-room floor, view from north.

